

Bản án số: 128/2022/HSPT

Ngày: 12 - 8-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Như Hiễn.

Các Thẩm phán: Ông Đặng Văn Bảo.

Ông Nguyễn Hà Giang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trịnh Hoài Đức - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: bà Phan Thị Diễm Hạnh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 12/8/2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 175/TLPT-HS ngày 22 tháng 6 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Thị H, do có kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2022/HSST ngày 17/5/2022 của Tòa án nhân dân huyện G, tỉnh Bắc Giang.

- Bị cáo có kháng cáo: Hoàng Thị H, tên gọi khác: Không; sinh năm 1983; nơi cư trú: Thôn N, xã T, huyện G, tỉnh Bắc Giang; nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn N, sinh năm 1960 và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1960; gia đình có 03 chị em, bản thân bị cáo là con thứ nhất; có chồng là Nguyễn Thừa T, sinh năm 1979 (đã ly hôn) và 02 con, con nhỏ nhất sinh năm 2011.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. *Có mặt tại phiên tòa.*

Ngoài ra trong vụ án còn có bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Thị H, sinh năm 1983, trú tại Thôn N, xã T, huyện G và ông Đào Duy N, sinh năm 1966, trú tại tổ dân phố N, phường K, thành phố B có quan hệ tình cảm với nhau từ khoảng năm 2015. Khoảng tháng 9/2021, H biết ông N nảy

sinh tình cảm với chị Đồng Thị H, sinh năm 1985, trú tại thôn S, xã N, huyện G nên đã phát sinh mâu thuẫn.

Khoảng 22 giờ ngày 16/11/2021, H biết ông N cùng chị H đang ở với nhau trong nhà nghỉ “D” ở tổ dân phố T, thị trấn K, huyện G nên đã thuê xe taxi đến tìm gặp để nói chuyện. Khi đến cửa nhà nghỉ “D”, H lấy điện thoại gọi cho ông N nhiều cuộc nhưng ông N không nghe máy nên rất bức tức. Cùng lúc này, H nhìn thấy chiếc xe ô tô biển kiểm soát 98C - 250.76 (đăng ký xe đứng tên của Công ty TNHH thương mại NM, do ông N và vợ là bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1964, cùng trú tại tổ dân phố N, phường K, thành phố B làm chủ sở hữu) đỗ ở ngõ ngay cạnh bên trái nhà nghỉ (theo hướng nhìn từ đường vào cửa nhà nghỉ) thì nảy sinh ý định đập phá xe ô tô để trút giận. H đã nhặt một số vật tày ở xung quanh chỗ ông N đỗ xe gồm: một đoạn cán chổi bằng gỗ dài khoảng 70cm, đường kính 3cm, mảnh ngói bờ rô xi măng, gạch vỡ dùng để đập, ném vào xe ô tô của ông N làm hư hỏng một số bộ phận của xe gồm: Đập, vỡ ốp nhựa hai đèn chiếu sáng phía trước, hai đèn hậu; đập, vỡ hai gương chiếu hậu; nứt, vỡ kính chắn gió phía trước; vỡ kính hậu; bẹp lõm nẹp kính cánh cửa bên trái (bên lái); ngoài ra H còn dùng tay bẻ cong cần gạt nước, giật biển số trước gây rời khỏi xe.

Ngày 24/11/2021, ông N có đơn trình báo gửi công an thị trấn K xem xét hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản của Hoàng Thị H. Ngày 29/11/2021, Công an thị trấn K đã bàn giao hồ sơ vụ việc cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện G để điều tra theo quy định của pháp luật.

Ngày 01/12/2021 và ngày 02/12/2021, ông N giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện G một phần viên gạch dạng ống màu đỏ, bọc vữa xi măng xung quanh, kích thước (22,5x12x5.7) cm, ông N trình bày đây là viên gạch phát hiện thấy trên thùng xe ô tô biển kiểm soát 98C – 250.76 sau khi xe ô tô bị chị H đập phá. Cùng ngày 02/12/2021, Cơ quan điều tra tiến hành kiểm tra, xác định các vị trí hư hỏng của chiếc xe ô tô 98C- 250.76 và tiến hành xác định hiện trường nơi chiếc xe bị hư hỏng. Quá trình xác định hiện trường, Cơ quan điều tra đã thu giữ một phần viên gạch dạng gạch ống màu đỏ, bọc vữa xi măng xung quanh, kích thước (15x12x5) cm; truy tìm công cụ, đồ vật H dùng để đập xe.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 142/KL-HĐĐGTS ngày 14/12/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện G kết luận giá trị phần hư hỏng của 01 xe ô tô nhãn hiệu NISSAN; số loại: NAVARA VL; màu sơn: Nâu; biển kiểm soát 98C - 250.76; số khung: MNTCCND23Z0002546; số máy: YD25964920T; đăng ký ngày 11/8/2021, bao gồm:

- + 02 đèn chiếu sáng phía trước có giá: 34.500.000 đồng;
- + Cần gạt mưa bên phải (bên phụ xe) có giá: 200.000 đồng;
- + Kính chắn gió phía trước có giá: 9.000.000 đồng;
- + Tấm nhựa gắn biển số phía trước đầu xe có giá: 300.000 đồng;

- + Gương chiếu hậu bên trái có giá: 6.000.000 đồng;
- + Gương chiếu hậu bên phải có giá: 2.000.000 đồng;
- + Đèn chiếu hậu bên phải có giá: 2.800.000 đồng;
- + Đèn chiếu hậu bên trái có giá: 2.800.000 đồng;
- + Kính chắn gió phía sau có giá: 4.100.000 đồng;
- + Nẹp kính sườn xe bên trái có giá: 2.000.000 đồng.

Tổng giá trị tài sản định giá là: 63.700.000 đồng.

Tại kết luận giám định số 83 ngày 12/01/2022, Phòng kỹ thuật hình sự, công an tỉnh Bắc Giang kết luận:

“1. Dấu vết vỡ, lõm kính, hướng từ trước ra sau, bề mặt dính chất màu trắng, đỏ ở kính chắn gió trước của xe ô tô biển số 98C – 250.76 được hình thành do vật tày cứng bề mặt không nhẵn có màu trắng và đỏ tác động tạo nên;

- Dấu vết nứt vỡ nhựa, bề mặt dính chất màu trắng đục ở cụm đèn trước hai bên và đèn hậu bên trái của xe ô tô biển số 98C – 250.76 được hình thành do vật tày cứng bề mặt không nhẵn có màu trắng đục tác động tạo nên;

- Dấu vết vỡ nhựa ở gương chiếu hậu hai bên và cụm đèn hậu bên phải của xe ô tô biển số 98C – 250.76 được hình thành do vật tày cứng tác động nên.

2. Các dấu vết còn lại được mô tả trong “Biên bản làm việc của Công an huyện G” hiện tại không thể hiện rõ đặc điểm, không đủ yếu tố giám định.

3. Hai mảnh gạch màu đỏ (dạng gạch ống) viền bọc vữa xi măng gửi giám định có thể tạo được các dấu vết nứt vỡ, kính, nhựa ở kính chắn gió trước, cụm đèn trước hai bên, gương chiếu hậu hai bên và đèn hậu hai bên của xe ô tô biển số 98C – 250.76.

4. Mảnh gạch màu đỏ (dạng gạch ống) viền bọc vữa xi măng, kích thước (22,5x12x5,7) cm do ông Đào Duy N giao nộp là do gãy rời từ mảnh gạch thu giữ tại hiện trường”.

Ngày 21/01/2022, Cơ quan điều tra tiến hành thực nghiệm điều tra để xác định vị trí, khoảng cách, tư thế, động tác của Hoàng Thị H tác động đến các bộ phận, thiết bị của chiếc xe ô tô biển kiểm soát 98C-250.76, kết quả xác định H.

Vật chứng còn lại gồm: Một phần viên gạch dạng gạch ống màu đỏ, bọc vữa xi măng xung quanh, kích thước (15x12x5) cm; Một phần viên gạch dạng gạch ống màu đỏ, bọc vữa xi măng xung quanh, kích thước (22,5x12x5,7) cm Cơ quan điều tra chuyển để giải quyết cùng vụ án.

Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2022/HSST ngày 17/5/2022 của Tòa án nhân dân huyện G, tỉnh Bắc Giang đã quyết định:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 38 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Thị H 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án. Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Ngoài ra bản án còn tuyên phần xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo, quyền thi hành án theo quy định.

Ngày 26/5/2022 bị cáo Hoàng Thị H kháng cáo bản án sơ thẩm với nội dung đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hoàng Thị H giữ nguyên yêu cầu kháng cáo của mình và trình bày: Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo như vậy là nặng. Bị cáo là người có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, bị cáo rất hối hận về hành vi của mình, bị cáo bồi thường thiệt hại do mình gây ra, được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho, gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, một mình bị cáo nuôi 02 con nhỏ, chủ động nộp án phí. Vì vậy mong hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Án sơ thẩm xử bị cáo là đúng người đúng tội và không oan. Sau khi phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, chủ động bồi thường khắc phục hậu quả, nộp án phí sơ thẩm, bố bị cáo là thương binh, là người có công với cách mạng; bản thân bị cáo nuôi hai con, ngoài ra bị cáo còn được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Xét thấy bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi ở rõ ràng nên bị cáo có đủ điều kiện hưởng án treo theo Nghị Quyết 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Thị H 02 năm 03 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 năm 06 tháng, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình. Mong HĐXX cho bị cáo được hưởng án treo để ở nhà chăm sóc con.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo được làm trong thời hạn kháng cáo theo đúng quy định tại Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên xác định là đơn kháng cáo hợp pháp, được chấp nhận xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét nội dung kháng cáo của bị cáo thấy:

+ Về tội danh: Vào khoảng 23 giờ 00 phút, ngày 16/11/2021, tại nhà nghỉ D thuộc tổ dân phố T, thị trấn K, G, bị cáo Hoàng Thị H có hành vi sử dụng tay, vật tày, cứng đập, ném làm hư hỏng một số bộ phận của chiếc xe ô tô nhãn hiệu NISSAN, biển kiểm soát 98C-250.76 của Công ty TNHH thương mại NM, tổng

trị giá tài sản bị hư hỏng được xác định là 63.700.000 đồng (sáu mươi ba triệu bảy trăm nghìn đồng)

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Các lời khai của bị cáo hoàn toàn phù hợp với thời gian, địa điểm và vật chứng đã được thu giữ, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ. Do đó Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2022/HSST ngày 17/5/2022 xét xử đối với bị cáo Hoàng Thị H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo điểm b khoản 2 Điều 178 của Bộ luật hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

+ Về hình phạt: Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, xâm hại đến quyền tài sản của người khác, gây mất trật tự an ninh tại địa phương. Tuy nhiên, sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải đối với hành vi của mình. Việc ăn năn, hối cải thể hiện qua việc bị cáo chủ động bồi thường, khắc phục hậu quả cho bị hại, chủ động nộp án phí. Ngoài ra bị cáo còn được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho, phạm tội lần đầu, bố bị cáo là thương binh, là người có công với cách mạng; bản thân bị cáo đang một mình nuôi hai con nhỏ.

Xét thấy bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, có nơi ở rõ ràng, hiện nay đang một mình nuôi 02 con nhỏ. Để đảm bảo sự khoan hồng của pháp luật, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải áp dụng biện pháp cách ly bị cáo ra khỏi xã hội để giáo dục mà chỉ cần giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân nơi bị cáo sinh sống giáo dục bị cáo cũng có thể trở thành công dân tốt. Vì vậy, có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo theo như đề nghị của Viện kiểm sát tại phiên tòa phúc thẩm là phù hợp và đúng quy định pháp luật.

[3] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị H được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị H, sửa bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 178; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt: Bị cáo Hoàng Thị H 02 năm 03 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 năm 06 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Thị H cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện G, tỉnh Bắc Giang giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội. Bị cáo Hoàng Thị H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Xác nhận bị cáo đã nộp 200.000 đồng theo biên lai số 0005115 ngày 26/5/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện G.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Công an tỉnh Bắc Giang;
- STP tỉnh Bắc Giang;
- Cục THADS tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- CA-VKS-TA-CCTHADS sơ thẩm;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Nguyễn Như Hiễn